

Antonetta L. Bruno Giovanni Volpe  
Somin Chung Yoonjung Oh

# **Il coreano per gli italiani**

## **Corso intermedio**

### **Volume 2**

## **Trascrizioni degli esercizi audio**

EDITORE ULRICO HOEPLI MILANO

### **INDICE**

Unità 1	1	Unità 7	5
Unità 2	1	Unità 8	5
Unità 3	2	Unità 9	6
Unità 4	3	Unità 10	7
Unità 5	3	Unità 11	7
Unità 6	4	Unità 12	8

# Trascrizioni degli esercizi audio

## Unità 1

### Esercizio 19

1. 지금 어머니는 음식을 만들고 계시고 아버지는 책상을 정리하고 계세요. 2. 주말이 되면 한국 드라마와 광고를 보고 한국어 공부를 하겠어요. 3. 집 주인 아주머니의 첫인상은 좋지 않았지만 친절하셔서 정말 다행이었어요. 4. 이번 생일에는 여러 나라의 친구들을 많이 초대하면 좋겠어요. 5. 우리 하숙집에서는 항상 두 번째 일요일에 다 함께 청소를 해요.

### Esercizio 20

남자: (문 여는 소리) 저 왔어요. 오늘도 잘 지냈어요?

여자: (작은 목소리로) 조용히 말해요. 지금 민수가 시험 공부를 하고 있어요.

남자: 정말이에요? 우리 민수가 공부를 하고 있어요?

공부 이야기만 하면 듣기 싫어서 방으로 들어가는 민수가 드디어 공부를 해요?

여자: 내일 어려운 시험이 있어요. 민수도 걱정이 되겠지요.

남자: 방에서 텔레비전 보고 있겠지요.

여자: 아니에요. 이번에는 정말 저녁도 안 먹고 공부하고 있어요.

### Esercizio 21

여자: 안드레아 씨, 김수진 씨 알아요?

남자: 네, 알아요. 제 수업 듣는 학생이에요. 김수진 씨는 왜요?

여자: 김수진 씨 부모님이 학교에 오셨어요. 지금 김수진 씨를 찾고 계세요.

안드레아 씨가 수진 씨 좀 찾아 주세요.

남자: 아.. 죄송하지만 제가 아직 수업 준비가 안 끝나서 좀 바빠요. 수진 씨는 지금 교실에 있어요.

앞에서 다섯 번째 줄에 있는 사람이 수진 씨예요.

여자: 네. 그럼 제가 가서 수진 씨 부모님께 말씀드릴게요.

### Esercizio 22

여자: 저는 가족과 함께 시내에서 조금 먼 곳에서 살고 있습니다. 집 근처에 시장은 없지만 주말마다 가족들과 가까운 시장에 가서 편찮습니다. 작년에 우리 가족은 좁은 아파트에 살았습니다. 그래서 정원이 없었습니다. 이사한 집은 정원이 있어서 좋습니다. 그런데 제 방이 작아서 침대만 들어가고 책상을 못 놓습니다. 저는 한국어를 공부해서 책상이 필요합니다. 제 방이 컸으면 좋겠습니다.

## Unità 2

### Esercizio 20

1. 제가 가장 좋아하는 한국 음식은 달콤한 불고기예요. 2. 떡볶이는 많이 맵지만 저는 아주 매운 음식도 잘 먹어요. 3. 아저씨, 여기 메뉴판과 물 먼저 갖다 주세요. 4. 이탈리아 여름은 한국보다 더 덥고, 겨울은 한국보다 덜 추워요. 5. 저는 여행에서 특이하고 새로운 음식을 보면 꼭 시켜요.

### Esercizio 21

1. 저는 비빔밥을 주문했는데 비빔냉면이 나왔어요.

2. 불고기와 떡볶이 중에 어느 것을 더 좋아해요?

3. 제 도움이 필요하면 아무 때나 와서 이야기하세요.

4. 숙제를 가장 늦게 시작했지만 다른 사람들보다 일찍 끝냈어요.

5. 이것들 중에서 결정이 어려우면 나중에 다시 알아볼까요?

**Esercizio 22**

종업원: 안녕하세요? 어서 오세요. 몇 분이세요?

손님1: 두 명이에요.

종업원: 여기 앉으세요.

손님2: 감사합니다. 우리 뭐 먹을까요? 한국에서 여행하는 첫 번째 날인데, 아무거나 먹으면 안 되지요! 우리 맛 있는 거 먹어요!

손님1: 그런데 메뉴에 한국어밖에 없고 음식 사진이 없어서 잘 모르겠어요. 이모, 여기요!

종업원: 네, 부르셨어요?

손님1: 네. 어떤 음식이 제일 인기가 있어요? 추천해 주세요. 저는 안 맵고 시원한 음식이 먹고 싶어요.

종업원: 그럼 냉면은 어때요?

손님1: 좋아요. 그럼 저는 냉면을 시킬게요. 그 음식이 입맛에 맞으면 좋겠어요.

손님2: 저는 고기를 먹고 싶어요.

종업원: 그럼 불고기는 어때요?

손님2: 네, 좋아요. 그걸로 1인분 주세요.

종업원: 감사합니다.

**Esercizio 23**

여자: 여보세요? 제일 식당입니다.

남자: 안녕하세요? 불고기 1인분, 떡볶이 1인분, 냉면 한 그릇 주문하고 싶은데요.

여자: 불고기 하나, 떡볶이 하나, 냉면 하나요. 어디시지요?

남자: 한국대학교 217호예요. 참, 지난 번에도 불고기를 먹었는데 너무 달았어요. 이번에는 덜 달게 해 주세요.

여자: 네, 알겠습니다.

남자: 얼마나 걸릴까요?

여자: 지금 주문이 많아서 50분 정도 걸릴 겁니다.

남자: 모두 얼마예요?

여자: 잠시만요. 17,000원입니다.

남자: 알겠습니다.

여자: 네, 감사합니다.

**Unità 3****Esercizio 14**

1. 방학은 11월 22일에 하고 2월 25일에 학교에 가요. 2. 방학에 부모님 집에 있을 거예요. 3. 설날은 1월 1일 인데 일본에 사는 동생을 만날 거예요. 4. 2월부터 일본어를 배울 거예요. 열심히 공부하겠어요. 5. 할머니께서 서울에 계세요.

**Esercizio 15**

남자: 여름 방학에 특별한 계획이 없으면 저하고 같이 제주도에 갈 수 있어요?

여자: 언제 갈 거예요?

남자: 7월 10일에 가서 7월 15일에 돌아올 거예요.

여자: 미안해요. 저는 7월 14일에 친구와 함께 부산에 갈 거예요.

**Esercizio 16**

남자: 지난 겨울 방학에 뭐 했어요?

여자: 아르바이트를 3개나 했어요.

남자: 왜 그렇게 많이 했어요?

여자: 돈을 모으고 싶어서요. 지난 여름 방학에는 돈이 없어서 유럽 여행을 갈 수 없었어요. 이제 이번 여름 방학에 유럽 여행을 갈 수 있어요.

**Esercizio 17**

많은 대학생들은 방학이 되면 특별한 일을 합니다. 어떤 사람들은 가족이나 친구들과 여행을 가서 즐거운 시간을 보냅니다. 도서관에 가서 재미있는 책을 많이 읽는 사람도 있습니다. 또 아르바이트를 해서 돈을 모으는 사



랍도 있습니다. 그런데 매일 늦잠만 자고 집에만 있으면 방학을 특별하게 보낼 수 없습니다. 방학을 알차게 보내면 대학 생활이 더 즐거울 수 있습니다.

## Unità 4

### Esercizio 17

1. 한국어를 오래 공부했지만 전화로 대화하기가 쉽지 않아요. 2. 오늘 너무 더워서 밖에 나갈 것이 걱정이예요. 3. 저는 운동이면 축구나 수영이나 다 좋아요. 4. 수업이 끝난 후에 먼저 가지 말고 조금만 기다려 주세요. 5. 여행 가는 날 여권을 가지고 가지 않아서 비행기를 타지 못했어요.

### Esercizio 18

여자: (떨리서 달려오며) 어~ 안드레아 씨, 잠깐만요!

남자: 아, 리사 씨. 오랜만이에요. 그런데 무슨 일 있어요?

여자: (숨을 헐떡이며) 휴~ 안드레아 씨 만나서 다행이에요. 부탁할 것이 있어서 계속 기다렸어요.

남자: 무슨 일이에요? 말씀만 하세요. 다 도와줄게요.

여자: 고마워요. 금요일이나 토요일 저녁에 시간 있어요? 월요일에 말하기 시험이 있는데, 혼자 연습하기가 어려워요. 안드레아 씨가 좀 도와줄 수 있어요?

남자: 하하~ 걱정하지 마세요. 제가 한국어 쓰거나 말하거나 모두 잘하잖아요. 금요일에 아르바이트 가기 전에 같이 연습해요. 그리고 토요일 저녁에는 같이 식사한 후에 연습해요.

여자: 아~ 정말 고마워요. 그럼 제가 토요일 저녁에 밥 살게요!

### Esercizio 19-20

(신호음 효과)

여자: 로마 호텔입니다. 무엇을 도와 드릴까요?

남자: 아, 안녕하세요? 다음 주에 방을 두 개 예약한 사람인데요. 방을 하나 더 예약할 수 있을까요? 같이 갈 사람이 한 명 더 생겼어요.

여자: 네, 그러세요? 남은 방이 있는지 확인해 보겠습니다. 잠시만 기다려 주세요.

(키보드 입력하는 소리)

손님, 큰 방 하나 남아 있습니다. 그런데, 창문이 없는 방입니다. 예약해 드릴까요?

남자: (한숨) 아니요. 그럼 제가 잘 방에 침대를 하나 더 주실 수 있을까요?

여자: 네, 가능합니다. 그런데 방이 작아서 작은 침대를 드려야 하는데 괜찮으세요?

남자: 네, 괜찮습니다.

여자: 네. 그럼 통화가 끝난 후에 예약 내용을 이메일로 보내 드리겠습니다. 감사합니다.

## Unità 5

### Esercizio 14

여자: 와, 오늘 하늘이 정말 파래요.

남자: 사라 씨는 파란색을 좋아해요?

여자: 네. 파란 하늘을 보고 있으면 정말 행복해요. 지훈 씨는 무슨 색을 가장 좋아해요?

남자: 저는 회색을 좋아해요. 검정도 좋고요.

여자: 아~ 그래서 회색 옷과 검은색 옷을 많이 입지요?

남자: 네. 그런데 요즘은 초록색도 좋아요. 그래서 초록색 옷을 사고 싶어요.

### Esercizio 15

남자: 수진 씨, 아직 안 갔어요? 간 줄 알았어요. 기차 시간이 얼마 남지 않았는데.

여자: 어머! 몇 시예요?

남자: 벌써 11 시예요. 한 시간 후에 기차가 출발해요.

여자: 아, 그래요? 영화가 재미있어서 시간 가는 줄 몰랐어요.

남자: 수진 씨가 영화를 좋아하는 줄 몰랐어요. 다음에 같이 영화 보러 가요.

여자: 네. 이번 주에는 회사 일 때문에 바쁘지만 다음 주는 괜찮아요. 다음 주말에 같이 보러 가요.

**Esercizio 16**

남자: (숨을 헐떡이며) 지혜 씨, 늦어서 미안해요. 많이 기다렸죠?

여자: 민수 씨, 왜 이렇게 늦게 왔어요? 영화가 끝날 시간이 다 돼서 이제 극장에 들어갈 수 없어요.

남자: 정말 미안해요. 일이 이렇게 늦게 끝날 줄 몰랐어요.

여자: (한숨을 쉬며) 어쩔 수 없죠. 오래 서 있어서 배도 고프고 다리도 아파요.

남자: 미안해요. 제가 집에 가서 맛있는 불고기를 만들어 드릴게요. 화 풀어요.

여자: (웃으며) 불고기도 만들 줄 알아요?

남자: (웃으며) 정말 맛있을 거예요.

**Esercizio 17**

(노크 소리)

남자: 네, 들어오세요.

여자: 교수님, 안녕하세요? 오늘 고향에 가야 해서 인사드리러 왔어요.

남자: 아, 그래요. 여기 앉으세요. 그런데 아직 학기가 끝나지 않았는데 벌써 가요?

여자: 네. 부모님께서 가게를 새로 여셨는데 도와 드리고 싶어서요.

남자: 축하해요. 서울에는 언제 다시 와요?.

여자: 다음 학기에 돌아올 거예요.

남자: 그래요? 아직 학기가 끝나지 않았기 때문에 지금 가면 시험 준비를 잘 할 수 없을 거예요.

여자: 어렵겠지만 민수 씨가 공부를 도와주기 때문에 괜찮아요. 돌아와서 다음 학기에 더 열심히 하겠습니다.

**Unità 6****Esercizio 27**

1. 기침을 많이 해서 목이 많이 부은 것 같아요. 2. 병원에 가면 의사 선생님께 증상을 잘 말씀드리고 치료받아야 해요. 3. 저는 우유 같은 것을 많이 먹으면 배가 아파요. 4. 어제부터 밖에 나가지 않고 집에서 쉬기 시작했어요. 5. 내일 할머니께서 오시면 함께 병원에 가는 것이 좋을 것 같아요.

**Esercizio 28**

여자: 안녕하세요?

남자: 안녕하세요? 저희 병원에 처음 오셨어요?

여자: 네, 그런데 외국인이 진료를 받으려면 어떻게 해요?

남자: 이 종이에 성함하고 외국인 번호를 써 주시고 잠시만 기다리세요. 성함을 불러 드리면 진료실로 들어가세요.

여자: 네, 그렇게요. 감사합니다.

**Esercizio 29**

여자: 교수님, 몸은 좀 어떠세요?

남자: 병원에서 주사도 맞고 약도 먹어서 많이 나아졌어요. 고마워요.

여자: 목이 아프셔서 수업 시간에 크게 말씀도 못하셨는데 많이 좋아지셔서 다행이에요.

남자: 저도 이 주 동안이나 목이 아파서 여러 가지로 곤란했는데 이제 좀 살 것 같아요.

여자: 그래도 아직은 다 낫지 않으셔서 따뜻한 물을 많이 드시는 게 좋을 것 같아요.

남자: 의사도 그러라고 해서 그럴 거예요. (웃음) 걱정해 줘서 고마워요.

**Esercizio 30**

여자: 안녕하세요? 좋은 병원의 의사 김미진입니다. 오늘은 감기에 걸리지 않는 방법에 대해 말씀드릴 거예요. 요즘 날씨가 많이 추워서 저희 병원에 감기에 걸린 환자들이 많이 오십니다. 어떤 환자들은 “옷을 아주 따뜻하게 입었지만 감기에 걸렸어요”라고 말합니다. 그러면 저는 환자들에게 감기에 걸리는 이유는 여러 가지가 있다고 말을 합니다. 추워서 감기에 걸릴 수도 있지만 밥을 잘 안 먹어서 감기에 걸릴 수도 있고, 운동을 하지 않아서 감기에 걸리는 사람도 있어요.

바빠서 식사 시간을 잘 지키지 않고 너무 늦게 먹으면 감기에 쉽게 걸려요. 식사를 해야 하는 시간에 식사를 하는 것은 건강을 위해 아주 중요해요. 그리고 술과 담배를 많이 하면 좋지 않아요. 그리고 운동을 하면 겨울에도 건강하게 지낼 수 있어요. 또 집에 들어오면 꼭 손을 깨끗하게 씻고, 코와 입도 깨끗하게 씻으세요.



자, 오늘부터 건강을 위해 노력하기 시작하는 거예요! 여러분이 모두 건강해서 병원에 오지 않으시면 좋겠어요. 그런데 여러분이 병원에 안 오시면 저는 의사를 할 수 없겠지요?(웃음소리)

## Unità 7

### Esercizio 13

1. 가방이 무거워서 무게를 재어 봤는데 2kg이 넘었어요. 2. 편지를 쓸까 했었지만 직접 만나서 이야기해야겠어요. 3. 요즘에는 걸으면서 휴대 전화를 보는 사람이 많아요. 4. 내일 소포가 도착하려면 오늘 보내지 않으면 안 돼요. 5. 시간이 없어서 기차를 타고 가면서 샌드위치를 먹을까 해요.

### Esercizio 14

남자: 수진 씨, 혼자 여행해 봤어요?

여자: 혼자서요? 아니요. 지난 방학에 혼자 한국에 가 볼까 했었는데 못 갔어요.

남자: 왜요? 한번 해 보세요. 혼자 여행하면 생각을 많이 할 수 있어서 좋아요.

여자: 네, 이번 휴일에는 저 혼자 기차 여행을 해 볼까 해요.

### Esercizio 15

남자: (전화 신호음) 네, 호플리 대학 한국어 학당입니다.

여자: 제가 다음 학기부터 호플리 대학교에서 한국어를 공부하고 싶어서 서류를 보냈어요. 서류를 잘 받으셨는지 확인하고 싶어요.

남자: 성함이 어떻게 되세요?

여자: 발레리아예요.

남자: 잠시만 기다리세요. (키보드 타자음) 말씀하신 성함으로는 서류가 없는데요. 혹시 언제 보내셨나요?

여자: 그에게 등기우편으로 부쳤는데요. 아직 못 받으셨어요?

남자: 네, 아직 안 왔어요. 우체국에 한번 확인해 보시고 다시 전화해 주세요.

### Esercizio 16

남자: 평소에 많이 먹지 않는데 살이 찌다고 하는 분들이 있습니다. 그런 분들은 평소의 생활을 잘 생각해 보아야 합니다. 먼저, 살이 찌는 것을 걱정해서 밥을 먹지 않으면서 다이어트를 하는 것은 좋지 않습니다. 또 텔레비전을 보면서 밥을 먹는 것은 좋지 않습니다. 요즘에는 스마트폰으로 인터넷을 하면서 음식을 먹는 사람이 많습니다. 그리고 일이 많고 바빠서 일을 하면서 밥을 먹거나 다른 곳으로 가면서 음식을 먹는 사람이 많습니다. 그렇게 밥을 먹으면서 다른 일을 하면 더 많이 먹습니다. 건강을 위해서는 밥을 먹으면서 다른 일을 하면 안 됩니다.

## Unità 8

### Esercizio 15

여자1: 주말에 뭐 해요?

여자2: 소개팅을 하려고 해요. 그래서 주말에 입으려고 이 옷을 샀어요.

여자1: 빨간 원피스가 참 잘 어울려요. 저한테 그 옷과 잘 어울리는 신발이 있어요.

여자2: 정말요? 이 옷과 어울리는 신발이 필요했는데...

여자1: 제가 빌려줄게요. 밥 다 먹고 나서 우리 집에 같이 가요.

### Esercizio 16

여자1: 제나 씨, 안녕하세요? 마르코 씨 결혼식에 오셨어요?

여자2: 네, 미나 씨도요?

여자1: 네. 그런데 신부 보셨어요?

여자2: 아니요, 아직요. 우리 신부에게 인사하러 같이 가요.

여자1: 네, 좋아요.

**Esercizio 17**

1.

여자: 결혼식장에 사람이 많네요. 알렉스 씨, 혼자 왔어요?

남자: 아니요. 여자 친구와 같이 왔어요.

여자: 여자 친구는 어디에 있어요?

남자: 저기에 있어요.

여자: 누구예요?

남자: 저기 검은색 긴 머리에 흰색 안경을 쓴 사람이에요.

2.

남자: (따르릉) 안녕하세요? 저는 폴이라고 합니다. 미나 씨의 소개로 전화 드립니다.

여자: 아, 안녕하세요? 미나한테서 들었어요. 반갑습니다.

남자: 미나 씨한테서 나라 씨 이야기 많이 들었습니다. 혹시 주말에 시간 괜찮으세요?

여자: 토요일에는 다른 약속이 있어서 안 되고 일요일은 괜찮을 것 같아요.

남자: 그럼 일요일 점심 어떠세요?

여자: 좋아요. 우리 어디에서 만날까요?

남자: 시청역 앞에서 만날까요? 저는 안경을 쓰고 검은 넥타이를 매고 검은 모자를 쓰고 갈게요. 그리고 꽃도 들고 있을게요. 그럼 주말에 뵙겠습니다.

여자: 네, 안녕히 계세요.

**Unità 9****Esercizio 22**

1. 오늘은 박 교수님께서 한국어의 어려운 표현에 대한 강의를 하기로 하셨습니다. 2. 할머니 댁에서 할머니께서 쓰시던 일기장을 봤어요. 3. 내가 음악을 들으면서 책을 읽는 동안 동생은 잠을 잤어요. 4. 어제 만났던 친구와 함께 방학에 여행을 하기로 했어요. 5. 버스를 타고 오는 동안 날씨가 좋았는데, 버스에서 내리고 난 뒤에 비가 오더군요.

**Esercizio 23**

남자: 라우라 씨가 오늘 안 왔는데 무슨 일이 있어요?

여자: 학교에 오면서 같이 피자를 먹었는데 갑자기 배가 아프다고 하더군요. 그래서 병원에 갔어요.

남자: 그런데 도와줄 사람이 필요하지 않아요? 이 주 전에 한국에 와서 한국 병원이 처음일 것 같은데.

여자: 안드레아 씨가 라우라 씨와 함께 병원에 갔어요. 라우라 씨가 치료 받는 동안 안드레아 씨가 도와줄 거예요.

남자: 네. 빨리 나왔으면 좋겠어요.

**Esercizio 24**

남자: 오늘은 '감사 일기'에 대해 이야기하려고 합니다. 여러분 감사 일기가 뭔지 아십니까? 감사 일기는 하루 동안 감사했던 일에 대해 쓰는 일기입니다. 미국의 유명한 방송인 오프라 윈프리(Oprah Gail Winfrey)는 매일 감사 일기를 썼다고 하더군요. 바쁜 날에도 잊지 않고 그날의 감사한 일을 주제로 일기를 쓰고, 시간이 있으면 그 일기를 다시 읽었다고 합니다. 일기를 쓰기 위해서 감사했던 일을 생각하는 동안 행복한 기분을 느낄 수 있기 때문에 다음날 더 즐겁게 생활할 수 있습니다. 좋은 일을 생각만으로 끝내지 않고 글로 쓰면 더 좋은 효과를 얻을 수 있습니다. 저도 오늘부터 감사 일기를 쓰기로 했습니다. 여러분, 여러분도 저와 함께 시작해 보시겠어요?

**Esercizio 25**

안녕하세요? 한국 라디오 책 읽는 남자의 조민수입니다. 오늘 소개해 드릴 책은 '아흔여덟 번의 봄 여름 가을 겨울'입니다. 이 책은 아흔다섯 살인 이옥분 할머니가 30년 동안 쓴 일기를 책으로 낸 것입니다. 남편이 먼저 죽은 후에 어렵게 사시면서도 할머니가 공책에 글씨 연습을 하려고 시작했던 일기 쓰기가 벌써 30년이 됐습니다. 도시로 나가 있는 아들과 딸을 보고 싶어 하는 마음과 동물을 사랑하는 따뜻한 마음을 시처럼 적은 이 책은 우리에게 작은 행복을 선물할 것입니다.



## Unità 10

### Esercizio 16

여자: 어, 진호 씨, 다리가 왜 그래요? 어디서 다쳤어요?

남자: 어제 계단을 내려 오다가 넘어졌어요. 계단에 볼펜이 떨어져 있었는데 못 보고 밟아서 넘어졌어요.

여자: 많이 아팠겠어요. 저도 작년에 다쳤을 때를 생각하면 지금도 아픈 것 같아요.

남자: 맞다. 리사 씨도 다쳤었지요?

여자: 많이 불편하겠어요. 이따가 제 차 타고 같이 가요. 그럼 도서관에 갔다 연락할게요.

### Esercizio 17

남자: (전화 연결음) 네, 편리하고 빠른 인터넷 '로마넷'입니다. 무엇을 도와 드릴까요?

여자: 아, 안녕하세요? 로마넷 인터넷을 사용하고 있는데요. 인터넷이 자주 끊겨서 전화했어요.

남자: 그러세요? 인터넷 속도는 어떤가요?

여자: 인터넷이 잘 연결되었을 때도 별로 빠르지 않아요. 그리고 자주 연결됐다가 끊겼다가 해요.

남자: 언제부터 그렇게 끊기기 시작했어요?

여자: 음, 그저께부터 끊기기 시작했어요. 오셔서 좀 고쳐 주세요.

남자: 네, 저희 직원이 두 시간 뒤에 도착할 거예요. 기다려 주세요.

### Esercizi 18-19

일레나: 사라 씨, 혹시 이번 한국어 TOPIK 시험 날짜 알아요?

사라: 네, 신문에서 읽었는데 시험 날짜가 12월 5일로 1. 정해졌대요.

기사에 이번 시험은 저번 시험보다 더 2. 어려워질 거라고 쓰여 있었어요.

일레나: 그래요? 저는 작년까지 일본어를 3. 공부했다가 올해부터 한국어를 공부해서 아직 한국어가 매우 어려운데 4. 큰일이예요.

사라: 일레나 씨는 한국어 공부할 때 어떤 것이 어려워요?

일레나: 단어가 잘 안 5. 외워서 걱정이에요 단어를 잘 몰라서 TOPIK 시험 문제를 풀 때도 시간이 많이 6. 걸려요.

사라: 그럼 우리 같이 공부할까요? 같이 하면 서로에게 7. 도움이 될 거예요.

일레나: 좋아요. 우리 이제부터 같이 열심히 공부해요!.

## Unità 11

### Esercizio 19

1. 교수님께서 공항에 언제 도착하실지 모르겠어요. 2. 요리가 다 된 지 너무 오래 지나서 음식이 맛이 없어졌어요. 3. 이렇게 많은 사람들 앞에서 노래를 부른 적이 없어서 걱정이에요. 4. 점심 식사 후에는 햇볕을 받으며 산책을 해야 오후에 피곤하지 않아요.

### Esercizio 20

오늘도 아침에 나가실 때 미세먼지를 조심하셔야겠습니다. 밤부터는 비가 내린다고 하는데요. 날씨 알아보겠습니다.

네, 오늘 나오실 때 마스크를 꼭 가지고 나가셔야겠습니다. 지금 하늘이 미세먼지로 아주 흐린데요. 맑은 하늘을 못 본 지 며칠이 됐습니다. 다행히 오늘 미세먼지를 씻겨 줄 비가 내리겠습니다. 낮에 제주도를 시작으로 밤에는 거의 모든 지역에 비가 오겠는데요. 내일 새벽까지 남쪽 지역에는 10에서 40mm의 비가 내리겠고요. 저녁부터 천둥 번개가 치기도 하겠습니다. 다른 지역에는 5에서 20mm의 비가 내리겠습니다. 오늘 낮 기온 서울과 인천 14도, 부산 16도까지 올라 포근하겠습니다. 주말 동안에도 추위 걱정은 없겠습니다. 다음 주에는 막바지 추위가 온다고 합니다. 다음 주가 지나면 추위가 꺾이고 점점 따뜻해지겠습니다.

### Esercizi 21-22

남자: 가람 씨, 어제 잘 잤어요? 저는 날씨가 얼마나 더운지 밤에 잠을 못 자고 뒤척였어요.

여자: 프란체스코 씨가 그래서 피곤해 보였군요. 어제도 열대야가 심했지요? 열대야가 시작된 지 오래되었는데, 언제 끝날지 모르겠어요. 신문에서는 이번 달이 지나야 열대야가 끝날 거라고 했어요.



남자: 한국에 오기 전에는 열대야를 겪어 본 적이 없었어요. 가람 씨는 열대야가 심할 때 어떻게 해요?

여자: 그럴 때는 에어컨을 켜고 자요. 이번 달은 너무 더워서 자주 컸는데 다음 달 전기료가 얼마나 나올지 걱정이예요.

남자: 좋으시겠어요. 저는 유학생이라 생활비를 아껴야 해서 에어컨을 마음대로 켜지 못해요. 열대야가 심한 날이면 가람 씨 집에서 자야겠어요. 그래도 돼요?

여자: 하하, 알겠어요. 너무 더워서 못 잘 것 같으면 연락 주세요.

## Unità 12

### Esercizio 15

1. 누리 씨 동생이 어리더라고요! 2. 한국 겨울 날씨는 참 춥더라고요! 3. 나가려고 했는데 문이 안 열리더라고요! 4. 저는 몰랐는데 어제가 리사 씨 생일이었더라고요!

### Esercizio 16

1. 어머니가 편찮으셔서 아버지가 저한테 저녁 식사를 준비하게 하셨어요. 2. 영화가 시작되려면 아직 시간이 많이 있으니까 천천히 오세요. 3. 오늘 아침에는 로마의 하늘이 정말 맑고 예쁘더라고요. 4. 올해 여름은 날씨가 좋아서 과일이 설탕같이 달아요. 5. 안드레아 씨를 만나게 되면 제가 여기서 기다리고 있다고 말해 주세요.

### Esercizio 17

남자: (문을 열고 사람이 들어오는 소리) 어휴~ 추워. 오늘 날씨가 정말 추워.

여자: 지금 밖이 그렇게 추워? 수진이가 감기에 걸려서 지금 병원에 데려 가려고 하는데.

남자: 정말 추워. 수진이 데리고 나가려면 옷을 정말 따뜻하게 입혀야 하겠어.

여자: 그래? 그럼 수진이 외투 좀 입혀 줄래? 나는 짐을 챙겨야 해서.

남자: 그렇게. 모자도 씌워야겠어.

### Esercizio 18

(전화 수화음 소리 -부재중 메시지)

남자: 지금은 전화를 받을 수 없어요. 메시지를 남겨 주세요.

(- 녹음 알림음 '삐--')

여자: 민호 씨, 많이 바쁘군요. 이번 금요일에 하기로 한 회의 때문에 전화했어요. 제가 금요일에 중요한 일이 생겨서 회의에 갈 수 없게 됐어요. 그래서 회의 내용 정리는 저 말고 민호 씨가 하게 될 거예요. 조금 이따가 제가 민호 씨를 만나면 어떻게 하면 되는지 미리 설명해 주고 제가 지난 주 회의 때 썼던 회의 내용을 보여 줄 거예요. 민호 씨가 내용을 보면 더 잘 할 수 있을 거예요.